

PS 971 Escuela de Matemáticas, Ciencia y Vida Saludable / VISIÓN

Nuestra Misión en PS 971, Escuela de Matemáticas, Ciencia y Vida Saludable **es para asegurar que los niños logren y puedan cumplir su potencial académico, social y emocional a través de una instrucción efectiva rigurosamente estructurado, buen planeado instrucción eficaz.** Esta misión se logra a través de una colaboración concisa de una comunidad de familias, estudiantes, nuestra comunidad que nos rodea y todos los miembros del personal en un plan unificado. Este plan incluye un enfoque de aprendizaje a través del estudio de las matemáticas, las ciencias y el estudio centrado en la salud emocional, social y físico de los niños. Como seguimos luchando para lograr esta meta, hemos construido una base de asociarse con muchos apoyos en la comunidad de organización que incluyen el Conservatorio de Música de Brooklyn (The Brooklyn Conservatory of Music), El Proyecto Cool School Alimentos (The Cool School Foods Project) , la Sociedad Histórica de Nueva York (The New York Historical Society), el Programa LEAP y Matemáticas en la ciudad (Math in the City). En asociación con estas organizaciones, junto con el trabajo que hacemos todos los días, les enseñamos a nuestros niños el valor de lo que significa la verdadera comunidad. Además, hemos desarrollado un camino claro en la alineación de nuestro desarrollo de la comunidad con nuestros estándares académicos comunes básicos (Common Core), el crecimiento progresivo del maestro, la conexión de los padres y las evaluaciones continuas en todas las áreas de aprendizaje. Con todas las áreas conectadas sabemos que TODOS de nuestros niños aprenderán por toda la vida, serán buscadores de soluciones, con el poder como futuros líderes para todos nosotros.

Escuela de Matemáticas, Ciencia y Vida Saludable/ GUIAS PRINCIPALES

- Para desarrollar estudiantes quienes están académicamente independiente, quienes valoran aprender
- Para asegurar que el aprendizaje se lleva a cabo con éxito para todos nuestros niños en un ambiente de respeto mutuo positive
- Para apoyar a todos los niños en lo académico, social, física y emocionalmente
- Para diseñar un plan de estudios diario que se centra en el aprendizaje básico común (Common Core), las evaluaciones, lo autentico y experiencias de aprendizaje pensamiento critic
- Para apoyar el personal dentro de nuestra comunidad de aprendizaje como educadores progresistas que se esfuerzan por cultivar su propio aprendizaje y crecimiento profesional de cada y todos los días
- Continuar con la construcción de nuestra red de apoyo a través de la participación de padres y la asociación de comunidad diversa

Mensaje de la Principal

Como una comunidad de aprendizaje aquí en PS 971, nos esforzamos cada día para estar completamente comprometido a través de ser una persona con interés dedicada. Esto implica proporcionar un ambiente positivo de aprendizaje con altas expectativas de todos los estudiantes académico, social, físico y emocional. Sabemos que nuestra misión es para servir a nuestras familias a la máxima capacidad. Hacemos esto cada y todos los días con el apoyo de constantemente aprendizaje y crecimiento como educadores.

Historia de la Escuela / Fondo

PS 971 Escuela de Matemáticas, Ciencia y Vida Saludable comenzó como una idea de la fundadora y principal Ruth Stanislaus en el 2009. Después de un año de completar la propuesta de Escuela

Nueva, fue sometido y aceptado por el Departamento de Educación Ciudad de Nueva York y fue confirmado como una nueva Escuela Elementaría de la Ciudad de Nueva York. La ubicación fue decidida en el espacio corriente en el distrito 20 en Bay Ridge, Brooklyn. La escuela comenzo con grados Pre-K y Kindergarten y ha crecido un año mas cada año. A máxima capacidad vamos a albergar los grados Kinder a cinco, con aproximadamente 370 estudiantes.

LISTA DE CONTACTOS DE LA ESCUELA

HORAS DE LA OFICINA 7:30 am – 3:30 pm

- Principal – Ruth Stanislaus - 718-765-2200
- Coordinador de Padres – Yusef Abdullah – 718-765-2244
- Secretaría de Payroll – Maria Lavista –718-765-2242
- Secretaría de Estudiantes– Stephanie DeRosa – 718-765-2241
- Traductoras – Michelle Chu /– 718- 765- 2243
- Oficina de Consejería – Albert Shao – 718-765-2200 ext. 4092
- Enfermera – Terry McPartlan
- Seguridad – Agente Cassidy

DISTRITO ESCOLAR DE LA COMUNIDAD

Oficina de la Superintendente
Karina Costantino, Community School District Superintendent
Bill Chin, District Family Advocate 718 759 3944
Doreen Daly, Presidents Council DDaly4@schools.nyc.gov

Community Education Council: CEC20@schools.nyc.gov or CEC20@cec20.org Fax 718-759-3920

Officers-2018-2019:

Adele Doyle, Presidente
Dinia Guirguis, Primer Vice Presidente
Robert Aguilar, Segunda Vice Presidentee
Katy Mullins, Secretaría
Inga Smolyar, Tesorera

Miembros – 2018-2019:

Andrew Windsor, Miembro Estudiantil
Alan Aja
Mauricia Cadillo
Yi Fang Chen
Vito LeBella

Designados del Condado:

Mark Bramante & Eileen McKenna
Randi Lazarus, Asistente Administrativo

PROCEDIMIENTO DE ADMISIÓN

- TODOS LOS **VISITANTES** DEBEN MOSTRAR IDENTIFICACIÓN AL ENTRAR A EL EDIFICIO ESCOLAR-
NO EXCEPCIONES CON ESTA PÓLIZA

Al llegar a cualquier escuela pública, padres/guardianes deben producir los documentos específicos al **pre-registrar O registrar** a cualquier niño:

LOS FORMULARIOS QUE SE TRAEN:

- CERTIFICADO DE NACIMIENTO
- ACTAS DE INMUNIZACIÓN DEL DOCTOR
- IDENTIFICACIÓN DEL PADRE/MADRE
- DOS PRUEBAS DE DIRECCIÓN- FACTURAS DE UTILIDAD / FACTURAS DE IMPUESTOS / (CELULAR/ TELÉFONO O DECLARACIONES BANCARIOS SON INACEPTABLES)

El Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York determina las fechas específicas de registro cada año para todos los estudiantes de Kindergarten.

Todos los estudiantes K-5 están asignados a su zona escolar, que se basa en una prueba de domicilio.

ASISTENCIA / AUSENCIAS / TARDANZAS

- La escuela comienza a las 8:10 am con desayuno comenzando a las 7:45 am.
- A los estudiantes se les espera que estén formados en la cafetería grados K-2 y en el salón de usos múltiples grados 3-5 a las 8:10 am para no ser marcados tarde.
- Si su hijo va a estar ausente por favor llame a la oficina principal y déjenos saber al 718-765-2243
- 90% día de ausencia O MENOS son igual a 20 días de AUSENCIA para el año. Esto es igual a su hijo ser ausente por un MES de la escuela.
-
- POR FAVOR DE VER LO SIGUIENTE:
 - 5 DÍAS AUSENTE/ TARDE - una carta se mandará a casa
 - 10 DÍAS AUSENTE/ TARDE – una carta se manda a casa, una reunión con el consejero para desarrollar un plan de asistencias
 - 15 DÍAS AUSENTE/ TARDE – La asistencia se considera excesiva y resulta en una visita al hogar
 - 20 DÍAS AUSENTE/ TARDE – reunión con el consejero y la principal para hablar sobre un plan y una solución también un posible contacto de una agencia fuera.
 - 25 DÍAS AUSENTE/ TARDE – Después que las medidas preventivas sean tomadas, la escuela hará una llamada a ACS en lo que se respecta a las Cancilleres de la regla A-750 para la asistencia
- Le urgimos a los padres que consideren la pérdida de lo académico en tiempo escolar cuando planean vacaciones y deciden sacar a sus hijos de la escuela para citas del doctor o otros. Si los estudiantes van a salir temprano, ellos son requeridos a traer una nota para la maestra/o y el padre/madre quien firmará que saldrán de la escuela en la oficina principal.

- Los estudiantes son solamente permitidos de irse con padres o los nombres designados y en la lista de la TARJETA AZUL (POR FAVOR DE NO MANDAR A OTROS ADULTOS PARA RECOJER A SU HIJO AL MENOS QUE ESTEN EN LA TARJETA AZUL - sin excepción
- Los estudiantes que llegan tarde deben ser firmados en la oficina principal, recibir una nota de tardanza y presentarlo a su maestro al entrar en el salón de clases. Las notas de tardanzas son entradas en la carpeta de asistencia diariamente y se aplican al record de asistencia del estudiante.

PROGRAMAS DESPUÉS DE LA ESCUELA

CENTER FOR FAMILY LIFE (CFL) AT PS 971: 718.788.3500

- Nuestro programa gratis después de la escuela para la escuela primaria, secundaria y preparatoria incluyen el enriquecimiento académico, ayuda con la tarea e instrucción semanal en las artes creativas / visuales, las artes escénicas, el alfabetismo y la recreación. Grupos de discusión del "club" semanales proporcionan la resolución de conflictos, y las actividades de aprendizaje social.
- El programa es de Lunes a Viernes de 2:45 pm- 5:45 pm
- Las aplicaciones se dan cada Agosto para la sesión de Septiembre y en Mayo para la sesión del verano.
- Por favor de consultar con el director de CFL por aplicaciones y el proceso de admisión
- Todos los estudiantes de Kindergarten DEBEN CUMPLIR LOS 5 AÑOS POR EL 1º DE SEPTIEMBRE DEL AÑO DE ADMISIÓN

PROGRAMAS DESPUÉS DE LA ESCUELA DE PS 971

- A pesar de que los tipos de programas después de la escuela cambian a lo largo del año, tenemos una variedad de programas que van desde:
 - Exámenes del estado de ELA y Matemáticas grados 3,4 y 5
 - Preparaciones tempranos para exámenes del estado en ELA y Matemáticas grado 2
 - Preparaciones NYSESLAT
 - The Wilson Programa de Lectura
 - Boys & Girls Club (Niños y Niñas)
 - Clubs de Matemáticas
 - Cocinar
 - Ciencia en la Cocina
 - Coro de Música / Banda
- Los programas después de la escuela de PS 971 son basados en los que llegan primero serán los elegidos. Aunque nuestra meta es de servir a todos los estudiantes cuando nosotros podremos, tener nuestras clases pequeñas con el enfoco del aprendizaje individual es prioridad. Nosotros, sin embargo, tenemos varias sesiones durante todo el año para que todos los estudiantes puedan aplicar.

PROCEDIMIENTOS ACADÉMICOS

EXPECTACIONES DEL ESTUDIANTE

Es esperado que TODOS los estudiantes vengan a la escuela listos para aprender, hacer lo mejor y ser productivo. Siguiendo nuestra misión, cual es **desarrollar a estudiantes quienes son académicamente independientes y quienes valoran el aprendizaje.**

También es una expectativa para todos los estudiantes representar a sus familias y quienes ellos son como jóvenes creciendo en nuestro mundo. El respeto mutuo para todos es dado por todos con la opción de encontrar soluciones positivas por todos los desacuerdos a través de palabras y discusión.

Aquí en PS 971, la clase típica puede consistir en :

- Reunion en la mañana
- Taller de Lectura
- Palabra de Estudio
- Taller del Escritor
- PREP (ciencia, Educación Física, arte o música)
- Almuerzo
- Matemáticas
- Estudios Sociales / Ciencia (intergrado otras areas)

Nuestro personal ha desarrollado rigurosos planes de estudio de todo el año y las unidades en todas las áreas del contenido para desafiar a nuestros estudiantes intelectualmente, académico y social. Además, hábitos de estudio productivos y la independencia se desarrolla en todos los niveles. Como una escuela pública de la Ciudad de Nueva York nosotros alineamos todos los planes de estudio a los ESTÁNDARES DE APRENDIZAJE DE COMMON CORE

Programas del Plan de estudios son usados de grados K a 5 grado y incluyen lo siguiente:

- Taller del Lector – The Mondo Bookshop program
- Taller del Lector – Teachers College Writing curriculum (integrated into the MONDO reading)
- Taller del escritor – Teachers College Writing curriculum
- Palabra de Estudio – The Mondo Bookshop program / Foundations word study
- Matemáticas – TERC Investigations
- Estudios Sociales – NYS social studies scope and sequence / Comprehension Toolkit
- Ciencia – NYS science scope and sequence

PROGRAMA DE RECUPERACIÓN DE LECTURA

Este es un programa de intervención temprana para ayudar a los niños en el **PRIMER GRADO SOLAMENTE** que están pasando por dificultades por aprender a leer. Este programa proporciona apoyo en la lectura a los niños en situación de riesgo. Los niños se reúnen individualmente con un maestro especialmente entrenado diariamente, por 30 minutos usando lecciones para satisfacer las necesidades de cada niño.

SERVICIOS EN RIESGO / PUPIL PARTNERSHIP TEAM (EQUIPO DE ASOCIACIÓN DEL ALUMNO)

Los servicios académicos en situación de riesgo, se les da a los estudiantes en necesidad de la lectura, las matemáticas y apoyo en la escritura. A través de evaluaciones formales e informales, los maestros determinan los niveles académicos de los estudiantes. Basado en las evaluaciones, los estudiantes pueden ser recomendados para el apoyo extra en las áreas de contenido específico para el Equipo de Asociación del Alumno (PPT). Maestros fuera del salón también son asignados a estudiantes específicos y grupos para el apoyo adicional diariamente.

PREPARACIONES DE EXÁMENES DESPUÉS DE LA ESCUELA

Preparación de exámenes después de la escuela usualmente es de Octubre hasta Abril de grados 3,4 y 5, dos días a la semana y dos Sábados por mes. Los días de la semana consiste de TODOS los estudiantes participando en un taller balanceado en el formato de preparación de exámenes en Idioma de Artes Inglés (English Language Arts) y Matemáticas.

EXPECTACIONES DE TAREA

Aquí en PS 971, sabemos que la tarea contribuye hacia construyendo responsabilidad, disciplina propia y hábitos de aprendizaje por vida para nuestros estudiantes. Las horas usadas en haciendo tarea directamente influye la capacidad de los estudiantes para cumplir con las normas estatales de contenido y materia distrito. Esperamos que los estudiantes, padres / guardianes y el personal vean a la tarea como una parte rutinaria e importante de la vida diaria de los estudiantes. El maestro dirige lo completado de todas las tareas asignadas.

Directrices Sugeridas para Padres para Apoyar el Éxito del Estudiante:

- Proporcionar una área de estudio tranquilo, bien iluminado, con un escritorio o una mesa y una silla
- Mantener materiales disponibles de "herramientas de estudio" : lapicero (pluma), lápiz, regla y un diccionario
- Establecer una hora regular para hacer la tarea durante en cual el niño pueda trabajar con un mínimo de interrupciones
- Proporcionar un equilibrio saludable entre tareas, extra y co-curriculares, y los compromisos familiares
- Fomentar la responsabilidad del estudiante y la independencia
- Póngase en contacto con el maestro si un niño no es siempre capaz de hacer la tarea dentro de los lineamientos de tiempo, o si surgen problemas o preguntas

Guías Sugeridas para que los Estudiantes Tengan Éxito

- Asegúrese de estar al tanto de las tareas y fechas debidas correspondientes
- Asegúrese de que usted le entienda a las tareas asignadas antes de irse de la escuela
- Pida una aclaración del maestro si tiene alguna pregunta
- Lleve a casa todos los materiales necesarios
- Haga todo lo posible para mantener la concentración y administrar su tiempo
- Ponga su mejor esfuerzo para producir su calidad de trabajo

Tareas Durante la Enfermedad

Si usted desea pedir tareas para un niño que este enfermo, por favor de contactar la oficina de la escuela a las 9:00am en el día que usted desea que la tarea este lista. Esto le dará suficiente tiempo a el maestro/a para preparar las tareas de su hijo, cual usted puede recoger en la oficina después de las 3:15 pm el día que usted llamo y todos los días después y durante la enfermedad.

HORARIO SUGERIDO PARA LAS TAREAS DEL ESTUDIANTE

Nivel de Grado	Cantidad de Tiempo por Día Escolar*	Participación	Promedio % de Apoyo de los Padres
----------------	-------------------------------------	---------------	-----------------------------------

K	10 - 20 minutos	La participación de padres es necesaria para completar todas las actividades.	100%
1 ^{er}	20 – 30 minutos	Padres son esperados en darle ayuda a sus hijos, como se necesita para completar las tareas y revisar la exactitud y ayudar en corregir los errores.	80%
2 ^o	25 – 40 minutos	Los padres proporcionan asistencia (aclarando direcciones, comenzando, etc.) para que los estudiantes completen la tarea lo más independientemente posible. Los padres deben verificar la exactitud de la tarea terminada.	60%
3 ^o	25 – 45 minutos	Los padres proporcionan apoyo y orientación, como sea necesario, para que su hijo para completar las tareas de forma independiente y comprobar que se ha completado.	40%
4 ^o	30 – 55 minutos	Los padres son conscientes de la asignación de la tarea y el apoyo de su finalización, proporcionando la orientación necesaria y sus iniciales en el registro de tareas.	20%
5 ^o	35 – 60 minutos	Los padres están al tanto de las tareas y ponen sus iniciales en el registro de tareas. Los estudiantes toman responsabilidad completa en registrar; tener asistencia como sea necesaria, y entregar las tareas a tiempo.	10%

CONFERENCIA DE PADRES Y MAESTROS

- Conferencia de Padres y Maestros son dados CUATRO veces cada año en los meses de SEPTIEMBRE, NOVIEMBRE, MARZO Y MAYO. Las conferencias son usualmente de 1:00 pm - 3:00 pm y 5:00 - 7:30 pm
(Notificaciones son mandadas si ocurre algún cambio)
- Padres son ofrecidos tres horarios para escoger una semana antes de las conferencias

CONFERENCIAS INDIVIDUALES LOS MARTES

- Los Martes ahora son diseñados para ser DÍA DE CONEXIÓN DE PADRES (PARENT CONNECTION DAY) para las escuelas en toda la ciudad
- La maestra/o de su hijo/a puede que haga una cita para hablar o ponerse al tanto con usted esos días
- Por favor de no dudar en contactar a la escuela para hacer una cita con la maestra/o de su hijo/a si es necesario

BOLETAS

- El sistema de reportes STARS, es usado para reportes académicos. Por favor de ver el siguiente horario:
 - GRADOS K-5 dados en Noviembre, Marzo y Junio
 - Los reportes de progreso son dados durante el año entero en las conferencias y boletas

RESPONSABILIDADES ACADÉMICOS

Todos los estudiantes sin importar el nivel de grado, son animados a llevar las responsabilidades académicas específicas que figuran a continuación. También se espera que los padres hagan el refuerzo con estas expectativas sobre una base diaria.

- Trata de siempre hacer el 100%
- Hacer muchas preguntas
- Trabajar con otros en una manera positiva
- Decir en cuales áreas tiene dificultad
- Entienda que luchar es bueno porque causa el crecimiento en todos
- Entienda que el cerebro es un músculo que necesita ser trabajado todos los días para mantenerse fuerte
- Piense en maneras que relacionan al trabajo que usted hace todos los días, piense en las preguntas
- Si usted no sabe, pida ayuda

EVALUACIONES

Evaluaciones FORMALES estandarizadas se dan cada primavera a todos los estudiantes de las escuelas públicas de Nueva York que miden su aprendizaje en comparación con otros estudiantes. Estas evaluaciones también se utilizan para medir lo que los estudiantes saben y han aprendido.

Las evaluaciones ESTANDARIZADOS del estado de Nueva York consisten en:

- Exámenes del Estado de Nueva York del Idioma Inglés (ELA) y Exámenes de Matemáticas - GRADOS 3 – 8
- Estado de Nueva York Examen de Ciencia - Grados 4 Y 8

Los estudiantes también son evaluados durante el año usando varios formularios informales. Evaluaciones informales miden el crecimiento del estudiante individual, crecimiento de la clase, crecimiento del grado y crecimiento de la escuela entera. Evaluaciones informales también son usados para la informar las decisiones de aprendizaje del futuro. Los maestros también pueden crear evaluaciones informales. Los maestros como un grado, así como la escuela a través del Especialista de Datos analizan todas las evaluaciones informales.

Evaluaciones informales puede ser que incluye:

- Registros corrientes
- Lista de verificación
- Tareas de desempeño
- Uno a uno en Conferencias
- Evaluaciones

- Proyectos
- Portafolio

Las evaluaciones se califican en una rúbrica de nivel 1 - 4

HORARIO DE LA CAMPANA / ENTRADA / SALIDA

PERÍODO	HORA	VISIÓN GENERAL
0	7:45 am	LAS PUERTAS ABREN- Todos los estudiantes son bienvenidos. (PADRES- por favor de no dejar a su hijo desatendido afuera)
1	8:10 am -9:00 am	Maestros recogen a su clase- Desayuno en el salón (K-2 en la cafetería / 3-4 en el salón de usos múltiples)
2	9:05 am – 9:55 am	
3	10:00 am – 10:50 am	
4	10:55 am – 11:45 am	ALMUERZO –K /1
5	11:50 am – 12: 40 pm	ALMUERZO – 2 /3
6	12:45 pm – 1:35 pm	ALMUERZO – 4 /5

7	1:40 pm – 2:30 pm	
	SALIDA	<p>GRADO K – 2 Son despedidos por la salida de la 4^a avenida GRADOS 3 – 5 despedidos por la salida de la Calle 63. Puerta de al lado</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ ALMUERZOS DE MEDIO DÍA- <ul style="list-style-type: none"> ○ K/1-10:00 ○ 2/3 – 10:30 ○ 4/5 – 11:00 ▪ Les pedimos que TODOS los estudiantes sean recogidos rápidamente a las 2:30 pm. Los estudiantes que son recogidos tarde, usted tendrá que firmar y recoger a su niño en el salón de usos múltiples. CUANDO ESPERE AFUERA AM/PM POR FAVOR DE ESPERAR LEJOS DE LAS PUERTAS PARA PERMITIR ESPACIO A LOS ESTUDIANTES Y PASEN ALREDEOR PARA GARANTIZAR LA SEGURIDAD DE TODOS LOS ESTUDIANTES. <p>¡Gracias! Ms. Ruth</p>

- Las puertas de la escuela son abiertas a las 7:45 am - todos los estudiantes K- 5 son bienvenidos
- Desayuno para TODOS los estudiantes será servido en el salón a las 8:10 am por el maestro del salón.
- La escuela comienza oficialmente a las 8:10 am. Todos los estudiantes entran por la entrada principal
- Les pedimos que los padres esperen afuera dejando la entrada libre para que el personal entre. (Todas las carroolas deben quedarse afuera del edificio)
- POR FAVOR DE NO DEJAR A SUS HIJOS SIN ATENDER AFUERA DEL EDIFICIO)
- TODOS LOS ESTUDIANTES SON DESPEDIDOS A LAS 2:30 PM LUNES A VIERNES (Al menos que los estudiantes participan en programas después de la escuela)
- GRADOS K,1 Y 2 son despedidos por la entrada principal (4ta avenida)
- Grados 3,4 Y 5 son despedidos por la puerta de a lado, Calle 63
- POR FAVOR DE ESPERAR LEJOS DE LAS PUERTAS Y PERMITIR QUE LOS MAESTROS DESPIDAN A LOS ESTUDIANTES SIN PELIGRO
- Los estudiantes que se quedan en cualquier sesión DESPUES DE LA ESCUELA se quedan en el edificio

DESPIDO DE MEDIO DÍA

- La salida para todos los estudiantes (al menos que sea publicado) sera a las 11:30am nuestros dias de medio dia
- Ubicaciones de salida son en el mismo lugar como el resto de los dias escolares
- NO HABRÁ SESIONES DESPUÉS DE LA ESCUELA LOS DÍAS DE MEDIO DÍA

LEYENDO TEMPRANO (EARLY BIRDS)

- Tomando el lugar de el horario de desayuno anterior (7:45 am) ahora tenemos "Leyendo Temprano" (Early Birds Reading) para TODOS los estudiantes.
- Grados 3 y K leen en el salón de usos múltiples
- Grados 4 y 1 leen en la cafetería
- Grados 5 y 2 leen 3er piso
- Los estudiantes van a su lugar asignado a leer hasta que su maestro los recoja a las 8:10 am

EXPECTATIVAS DEL AUTOBÚS ESCOLAR

- Se espera que todos los estudiantes tomen buenas decisiones y representar a sus padres y la comunidad 971 al subir en el autobús escolar. Por favor, consulte las siguientes expectativas:
 - Los estudiantes deben mantener sentados cuando el autobús esta en movimiento
 - Los estudiantes deben ser respetuosos a el conductor del autobús y a otros estudiantes en el autobús
 - Los estudiantes deben mantener en calma sin escaramuza o juego
 - Mantener la cabeza y extremidades adentro del autobús (no fuera de las ventanas)
 - No tirar objetos adentro o fuera del autobús
 - Por favor de hablar en tono de voz adecuado y respetar a otros
 - Por favor de vaciar toda la basura en el bote de basura al salir del autobús.
 - Asegúrese de cruzar la calle al frente del autobús con un adulto chaperón todo el tiempo.

CALENDARIO

- Por favor de visitar la página por internet para actualizaciones en el calendario escolar www.ps971.com

TELEFONOS CELULARES

- Debido a la regulación instituida recién por nuestro canciller, los estudiantes pueden traer teléfonos celulares, dispositivos de computación, y la música portátiles y sistemas de entretenimiento a la escuela, pero no pueden ser activados o utilizado en la escuela en cualquier momento.
- Aunque se trata de la regulación nueva del canciller, por favor sea advertido que PS 971 no es responsable por cualquier pérdida, daño o robo de los teléfonos celulares, dispositivos de computación, música portátil y sistemas de entretenimiento que su hijo trae. Debe hablar con su hijo en respecto a esta política.

COLOCACIÓN DE CLASE

- Todas las clases son re-organizadas durante el mes de Agosto después que las evaluaciones de los estudiantes sean completados. A los padres se les notifica sobre el número de salón durante el mes de Agosto en la semana de evaluaciones.

ROPA

- Les pedimos que use una decisión adecuada al escoger ropa apropiada para su hijo cuando venga a la escuela.
- Les recomendamos que su hijo use ropa cómoda, poco ajustada y tenis para educación física y para jugar afuera.
- Para los estudiantes de Kindergarten, **por favor de mandar un cambio de ropa**, en cargo de accidentes

COMMUNICACIONES-PREOCUPACIONES DE PADRES/PÁGINA DE INTERNET

La comunicación entre padres y la escuela es una iniciativa central aquí en la escuela PS 971. A cualquier tiempo que usted tenga preguntas o preocupaciones, por favor de no dudar de contactar a Mr. A, el Coordinador de Padres, visitando a la escuela, llamando a 718.765.2200 o mandando un correo electrónico a pcmrabdullah@gmail.com.

Padres también pueden visitar nuestra página de internet www.ps971.com para dejar un mensaje en cualquier página específica. Como una escuela nosotros también tenemos otros métodos de comunicación, por favor de ver lo siguiente:

- Boletín Mensual de Padres y resúmenes del plan de estudios
- Boletín de calificaciones y conferencia de padres (4 veces al año)
- Citas individuales los Martes con el maestro/a (Por favor de llamar para hacer cita)
- Boletines informativos de la clase o comunicaciones electrónicas de maestros a padres
- Enviando a casa ejemplos del trabajo del estudiante y el progreso en el salón
- Regreso a la Escuela y Casa Abierta (Open House)
- Reuniones mensuales de PTA
- Notas en la mochila y folletos en respecto a eventos especiales

ORGANIZACIONES DE BASE COMUNITARIA (OSC)

Como una escuela comunitaria, es importante de no solamente proporcionar a nuestros estudiantes con instrucción académica pero también dar enriquecimiento para que ellos aprendan para crecer como ciudadanos jóvenes. Nuestro programa anual consiste en lo siguiente:

- The New York Historical Society
- Seeds to Trees
- LeAp
- Common Threads
- Brooklyn Conservatory of Music Therapy
- Brooklyn Conservatory of Music

PLAN DE ESTUDIOS - normas fundamentales

CÓDIGO DE VESTIR

- Aunque no hay un código de vestir oficial, le pedimos a los padres que vistan a su hijo apropiado para la escuela
- Durante el frío, todos los estudiantes son requeridos a usar gorro, bufanda, guantes y zapatos calientes
- Durante el calor, todos los estudiantes deben de usar zapatos apropiados para jugar afuera (no chancletas)

CÓDIGO DE DISCIPLINA

PS 971 Escuela de Matemáticas, Ciencia y Vida Saludable sigue el Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York Libro Azul Código de Disciplina. El libro describe las regulaciones del Canciller sobre el comportamiento de la escuela pública. Reglamentos cancellor se pueden encontrar en la página web del departamento: schools.nyc.gov

TARJETAS DE EMERGENCIA

- **ES VITAL QUE LAS TARJETAS AZULES SON CORRECTAS Y ACTUALIZADAS.** Nuestras tarjetas azules son la única forma de comunicación tiene la escuela a los padres en caso de emergencias
- **Por favor asegúrese de que escriba claramente**
- **LOS NIÑOS SON SOLAMENTE LIBERADOS A LAS PERSONAS EN LAS TARJETAS AZULES.** Se les pide a los padres que escriban CLARAMENTE los nombres en la Tarjeta Azul igual con los números de contacto
- Tarjetas de identificación deben ser presentadas en el escritorio de seguridad en el vestíbulo antes que los niños seas liberados **LOS NIÑOS NO SERAN LIBERADOS A NINGUNA PERSONA QUE NO ESTE EN LA TARJETA AZUL**
- Tarjetas azules pueden ser enviadas a ser completadas al menos dos veces al año

PLAN DE EMERGENCIA

- Nuestra comunidad de escuela realiza varios simulacros de incendio, cierres blandos, taladros de autobuses y simulacros de refugio durante todo el año. A los padres copia del plan de seguridad está disponible para los padres ver en la oficina principal

JUGUETES ELECTRÓNICOS

- Aunque de acuerdo con las regulaciones de nuestro canciller, teléfonos móviles y dispositivos electrónicos están permitidos en la escuela, pedimos a los estudiantes no traer juguetes electrónicos para jugar en la escuela
- Los juguetes electrónicos se mantendrán en la oficina del director hasta que un padre puede recuperarlo

INSTALACIONES DE USO

Todos los baños en los salones son para los estudiantes SOLAMENTE Un baño de adultos esta localizando en la área de vestíbulo de la escuela

PASEOS ESCOLARES

- Todas las clases participan en paseos escolares durante el año escolar. Transportación para los paseos escolares incluyen autobuses escolares y el metro de NYC. Les pedimos a los padres que se apunten para ser chaperones para paseos escolares.
- **Chaperones**- por favor de acordarse que son responsables para un grupo de estudiantes (no solamente su hijo) de la hora que los estudiantes salen del edificio hasta la hora que regresan a el edificio.
- Por favor de notificar a el/la maestra de su hijo su a usted le gustaría ser chaperone de la clase

ALERGIAS DE COMIDA

Por favor de notificar a la oficina y a la enfermera inmediatamente si su hijo tiene alergias de comida.

Aunque el NYCDOE no tiene regulaciones oficiales para escuelas libres de cacahuete, PS 971 promoverá un ambiente de libre de cacahuete

ENFERMEDAD/ CUIDADO MEDICO

Desafortunadamente, sabemos que los niños serán afectados por una enfermedad de tiempo a tiempo. Hay enfermedades comunes como el catarro y el flu. También hay **enfermedades contagiosas** que pueden afectar a niños en la escuela así como :

- El Sarampión
- Varicela
- Manos, pies y enfermedades en la boca
- Paperas
- Sarna
- Enfermedad de las mejillas
- Estreptocócica (fiebre escarlata y la garganta por estreptococos)
- Tos ferina
- Piojos
- Conjuntivitis (infeccion en los ojos)
- Herpes
- Tiña
- lombriz intestinal

Primero y ante todo use buen juzgó al hacer la decisión sobre la asistencia de su hijo en la escuela relacionado a alguna enfermedad. Los niños no deben atender la escuela si:

- **Tienen fiebre**
- **Estan vomitando**
- **Tienen una enfermedad contagiosa (véase la lista en la partida de Enfermedades Transmisibles)**

Padres son responsables de dejar a su hijo en casa hasta que el niño no tenga nada contagioso. Todos los estudiantes son esperados a regresar con una nota del médico. Los padres también deben notificar a la escuela si su hijo ha sido diagnosticado con una enfermedad contagiosa

PREVENCIÓN DE PIOJOS/ CHINCHES

- El NYCDOE tiene una póliza de piojos cual afirma que estudiantes con liendres (huevecillos) son permitidos a atender la escuela
- Nuestra ayudante de la escuela puede ser que cheque a los estudiantes por piojos
- Los estudiantes que poseen piojos vivos se les pedirá que se queden en casa
- En cualquiera de los casos, cuando los estudiantes tienen liendres o piojos, los padres serán notificados inmediatamente y se les indica en los remedios apropiados para la emisión
- La fuente de las chinches no se puede ser determinados, ya que se pueden ser encontrados en muchos lugares, incluyendo hoteles, aviones, autobuses, hospitales, tiendas de departamentos y salas de cine. Encontrar una chinche no significa que nuestro edificio escolar esta infestado. Las chinches son traídas a la escuela sin saberlo, traído por los ocupantes del edificio y como resultado, pueden ser vistas en el futuro. Aunque es improbable para chinches reproducir y extender en escuelas, el Departamento de Educación va a seguir trabajando para identificar la plaga, proporcionados por inspección de escuelas y tienen licencia en especialistas control de plaga y tratar salones a lo apropiado.
- Cuando chinches son encontrados en la escuela, en salones o en los estudiantes, la chinche es enviada a un especialista para determinar su identidad.
- Padres del salón son notificados cuando una chinche es identificada y se les pide examinar sus hogares por evidencia.
- PS 971 les agradece la cooperación de todos los padres

MEDICACIÓN EN LA ESCUELA

- Medicamento solamente puede ser administrado por nuestra enfermería escolar por el consentimiento de un formulario 504 co-firmado por el pediatra del estudiante.
- Si su hijo necesita medicación, por favor de hacer una cita para ver a la enfermería con un formulario 504 completo y la medicina que será dejada en la oficina de la enfermera.

HORARIO DE ALMUERZO Y PROCEDIMIENTOS

Debido por nuestro espacio limitado, es necesario dividir nuestro tiempo de almuerzo entre tres secciones. Por favor de ver la cuadrícula por debajo:

HORA	PERÍODO	GRUPO A- PRIMERO COMEN Y DESPUES RECREO	GRUPO B - RECREO PRIMERO DESPUÉS COMEN
10:55 am – 11:45 am	4	GR. K	GR. 1
11:50 am – 12: 40 pm	5	GR. 2	GR. 3
12:45 pm – 1:35 pm	6	GR. 4	GR. 5

HORARIO DE ALMUERZO EN MEDIO DÍA

- Grado K-1 COMERÁN a las 10 am
- Grados 2-3 COMERÁN a las 10:30 am
- Grados 4-5 COMERÁN a las 11:00 am

LA PARTICIPACIÓN DE PADRES – PADRES DE LA CLASE – PASEOS

Se les anima a los padres a participar en la vida escolar de sus hijos:

- PADRE DE LA CLASE- Supervisa las necesidades de la clase, tales como la organización de voluntarios de clase, meriendas de la clase, eventos de clase y colaborar con el maestro
- PASEOS- Organiza padres chaperones para los paseos

CONFERENCIA DE PADRES Y MAESTROS

- Conferencia de Padres y Maestros son a cabo CUATRO veces por año
 - Septiembre- Noche de Curiculo para familias poder averiguar sobre nuestra escuela entera y el curiculo por todo el año. Esto tambien es tiempo para que padres puedan hacer preguntas sobre la instruccion, enseñanza y aprendizaje
 - Noviembre- Conferencia uno a uno con el maestro de su hijo
 - March- Conferencia uno a uno con el maestro de su hijo
 - Mayo- Semana de intensificación (Stepping up Week) donde se les invita a las familias a visitar el grado de sus hijos para el año siguiente. Este también es un momento para hacer preguntas de los maestros del próximo año

PROCEDIMIENTOS DE ESTACIONAMIENTO

- A los padres de les pide **NO** estacionarse enfrente del edificio de la escuela en la 4ta avenida durante la entrada y el despido. El espacio es diseñado para los autobuses escolares.

FIESTAS

- Todas las fiestas de cumpleaños (a solicitud de los padres) para los estudiantes debe consistir en COMIDA SALUDABLE como la fruta y meriendas saludables, jugos libres de azúcar o agua. Celebraciones de cumpleaños en los salones estarán comprendidas como un “Círculo de Cumpleaños” donde los compañeros se sientan en un círculo y dicen algo grandioso sobre el cumpleaños.

SEGURIDAD EN EL PATIO DE RECREO / RECREO

Durante la hora del recreo del almuerzo, los estudiantes pueden jugar en el patio del recreo bajo la supervisión de un adulto. El equipaje de jugar es previsto igual a juegos organizados para que los estudiantes puedan participar. Durante un día lluvioso, nevando o clima extremadamente frío, los estudiantes tendrán hora de recreo en nuestro salón de usos múltiples. A los padres se les pide en recordar a sus hijos sobre jugando seguramente con otros igual a usando el equipo de juegos.

PTA – NOMBRES DEL COMITÉ

- A TODOS LOS PADRES se les anima en atender a las reuniones de PTA para apoyar a nuestra escuela
- El horario de las reuniones y fechas para el PTA están puestas en nuestra página de la escuela.
- Oficiales del PTA son responsables para el presupuesto, eventos y actividades. PTAs pueden apoyar a la escuela en recaudando fondos, hospedaje de talleres para padres o reuniones, organizando festivales, bailes o eventos sociales para familias, y que puedan ayudar a las escuelas en conectarse con padres por actualizando y oportunidades voluntarias.
- Por favor de ver nuestros miembros de la junta ejecutiva sobre comités que usted puede unirse o ideas y sugerencias que usted pueda tener que pueda apoyar a nuestros padres y la comunidad escolar.

PTA – MIEMBROS DE LA JUNTA EJECUTIVA 2019-2020

Co-Presidente – PEI LIM

Tesorero –

Co- Secretaria –

PUPIL PARTNERSHIP TEAM (PPT) EQUIPO DE ASOCIACIÓN DE ALUMNOS

- Nuestro PPT se lleva a cabo una vez por semana con el enfoque a nuestros estudiantes A-Riesgo.
- Como un equipo de la Principal, Principal Asistente, Consejero, Entrenadora de Lectura, Entrenador de Matemáticas, Maestra del Habla, Psicóloga, Trabajadora Social, Maestros de ENL y Terapeutas Ocupacionales, la maestra del salón presenta trabajo el estudiante y evaluaciones en estudiantes específicos. El equipo habla los próximos pasos y estrategias para el mejoramiento del estudiante por Response Through Intervention (RTI) Respuesta A Través de Intervención. Casos de estudio son de seis a ocho semanas de largo terminando con repasos para determinar el estatus del estudiante.
- Los padres son invitados para asociar y participar en este proceso.

REGLAS DE LA ESCUELA/ EXPECTACIONES DEL SALÓN

- Cada otoño, los maestros del salón y estudiantes desarrollan expectativas del salón para que todos puedan seguir.
- Padres deben contactar al maestro de su hijo/a en Septiembre para las expectativas del salón para su hijo.
- Aquí en PS 971 Escuela de Matemáticas, Ciencia y Vida Saludable, somos una comunidad “Solucionar Problemas- Encontrar Soluciones”. Esta idea es retenida por el hecho de a AMABILIDAD Y RESPETO a todos los que entran por nuestras puertas.

PLAN DE SEGURIDAD

- Hay una copia para PADRES de nuestro plan de seguridad en la oficina principal para que los padres lo puedan ver
- Por favor de sentirse libre para preguntar en la oficina principal

SCHOOL LEADERSHIP TEAM (EQUIPO DE LIDERAZGO ESCOLAR)

- El Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York se implementa al Equipo de Liderazgo Escolar (SLT) en cada escuela.
- El SLT asegura las pólizas educacionales, la alineación de recursos para el encuentro escolar de la exhaustiva plan educacional (CEP) y el proceso de evaluaciones de las escuelas para el logro de los estudiantes.
- Nuestro SLT esta hecho de partes IGUALES de PADRES Y el personal de PS 971
- Posiciones mandatorios incluyen la principal, el presidente del PTA (para designante) y la Silla Capitular del UFT (o designante)
- Las reuniones ocurren una vez por mes

SUPERVISION DE LA ESCUELA /DESPUÉS DE LA ESCUELA

- Gr K-3 deben ser acompañados por un padre o guardián (18 o mayor- no excepciones) todo el tiempo
- Padres de GRADOS 4 Y 5 SOLAMENTE pueden firmar un “Caminar a Casa Solo” hoja de permiso si usted desea que su hijo camine a casa sin ser acompañado.
- Estudiantes de gr. K-3 NO son permitidos en caminar a casa solo o con un acompañante de 18 años o menos.
- Todas las mañanas, las puertas abren a las 7:45 am. No somos responsables a los estudiantes dejados afuera solos afuera ANTES de las 7:45 am.
- En casos extremos, los estudiantes quienes no son recogidos después de la escuela pueden ser llevados a nuestro precinto local.
- POR FAVOR DE RECOGER A SU HIJO A TIEMPO.
- Por favor de notificar a todas las organizaciones después de la escuela para llegar a tiempo para recoger a su hijo.

PASEOS ESCOLARES AL AMPLIO

- Es una Expectación que TODOS los estudiantes atiendan paseos escolares al amplio. Como una escuela, constantemente alineamos nuestra comunidad escolar y formamos con el estudio y currículo.
- Es la regulación de el Canciller que ningún estudiante sea retenido de atender paseos escolares debido a su comportamiento o cualquier tipo de disciplina.
- Nosotros, sin embargo, le pedimos a los padres en acompañar a los estudiantes con cuestiones de comportamiento en orden para apoyar la seguridad de otros estudiantes.

EDUCACION ESPECIAL

- PS 971 tiene la comprensión claramente de que todos los estudiantes tienen necesidades especiales. Por si embarcar una discapacidad o un área de desafiante o la habilidad de demostrar fuerza extrema en otras áreas- nuestros niños pueden poseer varios dones y talentos
- Hay clases de educación general (estudiantes in IEP) y clases de co-enseñanza (cierto % de estudiantes de IEP son puestos)
- Nuestras clases ICT son de dos maestras, una de educación general y una de necesidades especiales quienes en colaboración enseñan la clase y se apoyan por grupos pequeños y ajustes individual.
-

EVENTOS ESPECIALES

Durante el año escolar, eventos especiales son retenidos en PS 971 para estudiantes y familiares. Eventos pueden incluir:

- Noche de Currículo
- Días Locos para Estudiantes
- Padres como Acompañantes de Aprendizaje
- Conciertos de las Fiestas Festivas
- Espectáculo de Talentos
- Torneo de Básquetbol
- Eventos para Recaudar Fondos
- Mes Cultural
- Talleres Para Padres
- Concierto de Primavera
- Día de Campo
- Celebración de Intensificación (Stepping Up)
- Celebraciones de Graduación
- Learning Expo (Nuevo este año)

EXÁMENES ESTANDARIZADOS

Estudiantes en escuelas elementarías e intermedias en el Estado de Nueva York cada año exámenes Estatales se centran en temas académicas para evaluar su dominio tenso de Estándares de Aprendizaje Básicos Comunes (Common Core Learning Standards). Los resultado de los exámenes es UNA de los factores que escuelas usan para decidir si promover a el estudiante a el próximo grado. Los educadores también analizan los resultados de exámenes de estudiantes para ayudar determinar cuáles estándares instruccionales uno debe enfocarse, y evaluar sus programas. La Ciudad de Nueva York y El Estado de Nueva York usa resultados de exámenes para evaluar que tan bien las escuelas sirven a los estudiantes.

Los estudiantes participan en las siguientes evaluaciones:

- Para descripciones con profundidad para los exámenes del Departamento de cada año por favor de visitar la página de NYCDOE schools.nyc.gov

LIDERAZGO ESTUDIANTIL

- La meta crucial de PS 971 es en desarrollar estudiantes quienes son líderes del futuro cual sus voces sean escuchadas en nuestra comunidad, ciudad, estado y por último el mundo.
- En el cuarto grado y cinco los estudiantes han liderado organizaciones como el “Green Team” (escuela entera programa de reciclaje) y el “Social Justice Club” (encuentra

cuestiones en nuestra escuela y comunidad para enfocarse en) y el “AV Club” (Estudiantes quienes crean proyectos de filmación pequeños.)

DERECHOS ESTUDIANTI/ RESPONSABILIDADES

Los derechos de los estudiantes y responsabilidades están localizados en el manual NYCDOE Ciudad Entera Expectaciones de Comportamiento.

TRANSPORTACION

- Como una escuela pública de la Ciudad de Nueva York, nosotros tenemos de prevista el uso de los autobuses escolares como una forma de transportación.
- **Nosotros también animamos a todos los maestros en usar el gran sistema del subway de la Ciudad de Nueva York como una forma de transportación cuando necesario.**

PASEOS

- A los padres de les anima en atender paseos con sus hijos.
- Por favor de contactar a la maestra de su hijo en respecto a los paseos planeados.
- Como chaperones, a los padres de les espera en acompañar “grupos” de estudiantes como un apoyo para los maestros del salón.

DIRECTRICES PARA VISITANTES

- Padres pueden ser voluntarios oficiales en cualquier escuela pública. Esto puede ser posible por visitando a 65 Court St downtown Brooklyn para poder completar formularios necesarios.

PROCEDIMIENTO DEL CLIMA

- Durante inclemencias del clima (lluvia, nieve, aguanieve o temperaturas bajo 32 grados) a los estudiantes tendrán recreo adentro.
- Debido a nuestro espacio limitado. Los padres y cualquier persona que recoja a su hijo se les espera en esperar afuera en las ubicaciones de salidas.

Como padres, por favor de saber que nuestra escuela es de puertas abiertas. Cualquier preocupación, idea o sugerencia, por favor de venir y vernos o llamar a nuestro Coordinador de Padres en nuestra página www.ps971.com

Adicionalmente, como todos los Padres y Familias saben, PS 971 Escuela de Matemáticas, Ciencia y Vida Saludable es una escuela comprometida a servir a los niños y niñas quienes entran nuestras puertas con respecto, dignidad y fortaleza. Nosotros somos una comunidad de solucionar problemas quienes no buscan problemas sin positividad y creaciones. Nosotros sabemos que como una comunidad juntos podemos cambiar el mundo y hacer un buen lugar para todos nosotros.

¡Gracias a todos por unirse a nuestra Comunidad de Aprendizaje!